

# **Kinh Đại Bát-Nhã Ba-La-Mật-Đa**

**(Trọn bộ 24 tập)**

**Hán dịch: Tam Tạng Pháp Sư Huyền Trang**

**Việt dịch: Hòa Thượng Thích Trí Nghiêm**

**Khảo dịch: Hòa Thượng Thích Thiện Siêu**

**Sàigòn 1998**

**--- o0o ---**

**Tập 14**

**QUYỂN THỨ 338**

**HỘI THỨ NHẤT**

**Phẩm**

**HỌC KHÉO TIỆN**

**Thứ 55 - 2**

**Bấy giờ, A-nan thưa Phật rằng: Bạch Thế Tôn! Bồ-tát, Bồ-tát ở chung cách nào? Phật bảo: A-nan! Bồ-tát, Bồ-tát ở chung xem nhau phải như Đại sư. Sở dĩ vì sao? Các Bồ-tát Ma-ha-tát lần lữa xem nhau nên tác nghĩ này: Kia là chơn thiện tri thức của chúng ta, là bạn cùng ta chung ngồi một thuyền, chúng ta cùng kia chỗ học, thời học và pháp được học tất cả không khác. Như kia nên học Bồ thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát nhã Ba-la-mật-đa; ta cũng nên học. Như kia nên học nội không, ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi**

không, tất cảnh không, vô tế không, tán không, vô  
biến dị không, bốn tánh không, tự tướng không,  
cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả  
đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh  
tự tánh không; ta cũng nên học. Như kia nên học  
chơn như, pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh,  
bất biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp  
định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghi  
giới; ta cũng nên học. Như kia nên học khổ tập diệt  
đạo thánh đế; ta cũng nên học. Như kia nên học bốn  
tĩnh lự, bốn vô lượng, bốn vô sắc định; ta cũng nên  
học. Như kia nên học tám giải thoát, tám thắng xứ,  
chín thứ đệ định, mười biến xứ; ta cũng nên học.  
Như kia nên học bốn niệm trụ, bốn chánh đoạn, bốn  
thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám  
thánh đạo chi; ta cũng nên học. Như kia nên học  
không, vô tướng, vô nguyện giải thoát môn; ta cũng  
nên học. Như kia nên học Bồ-tát thập địa, ta cũng  
nên học. Như kia nên học năm nhãn, sáu thần  
thông; ta cũng nên học. Như kia nên học Phật mười  
lực, bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại  
hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng; ta cũng  
nên học. Như kia nên học pháp vô vong thất, tánh  
hằng trụ xả; ta cũng nên học. Như kia nên học đà-  
la-ni môn, tam-ma-địa môn; ta cũng nên học. Như  
kia nên học nghiêm tịnh cõi Phật, thành thực hữu  
tình; ta cũng nên học. Như kia nên học nhất thiết

trí, đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí; ta cũng nên học.

Lại tác nghĩ này nữa: Các BỒ-tát kia vì chúng ta thuyết đạo Đại BỒ-đề, tức chơn bạn ta, lại là thầy ta. Nếu BỒ-tát Ma-ha-tát kia trụ tác ý lẫn tạp, xa lìa tác ý tương ưng Nhất thiết trí trí, thời ta đối trong ấy chẳng đồng kia học. Nếu BỒ-tát Ma-ha-tát kia lìa tác ý lẫn tạp, chẳng lìa tác ý tương ưng Nhất thiết trí trí, thời ta đối trong ấy thường đồng kia học. A-nan phải biết, nếu các chúng BỒ-tát Ma-ha-tát năng học như thế, tư lương BỒ-đề mau được viên mãn. Nếu các chúng BỒ-tát Ma-ha-tát khi học như thế danh bình đẳng học.

Bấy giờ, cụ thọ Thiện Hiện thưa Phật rằng: Bạch Thế Tôn! Sao là tánh bình đẳng của BỒ-tát Ma-ha-tát, mà các BỒ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học?

Phật nói: Thiện Hiện! Nội không, là tánh bình đẳng BỒ-tát Ma-ha-tát; ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cảnh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không, là

**tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Sắc, tự tánh sắc không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; thọ tướng hành thức, tự tánh thọ tướng hành thức không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Nhân xứ, tự tánh nhân xứ không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; nhĩ tử thiết thân ý xứ, tự tánh nhĩ tử thiết thân ý xứ không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Sắc xứ, tự tánh sắc xứ không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; thanh hương vị xúc pháp xứ, tự tánh thanh hương vị xúc pháp xứ không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

Lại nữa, Thiện Hiện! Nhân giới, tự tánh nhân giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; nhĩ tử thiết thân ý giới tự tánh nhĩ tử thiết thân ý giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Sắc giới, tự tánh sắc giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; thanh hương vị xúc pháp giới, tự tánh thanh hương vị xúc pháp giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Nhân thức giới, tự tánh nhân thức giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; nhĩ tử thiết thân ý thức giới, tự tánh nhĩ tử thiết thân ý thức giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Nhân xúc, tự tánh nhân xúc không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; nhĩ tử thiết thân ý xúc, tự tánh nhĩ tử thiết thân ý xúc không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-

**tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ, tự tánh nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ, tự tánh nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Địa giới, tự tánh địa giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; thủy hỏa phong không thức giới, tự tánh thủy hỏa phong không thức giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Vô minh, tự tánh vô minh không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử, tự tánh hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong**

**ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Bồ thí Ba-la-mật-đa, tự tánh Bồ thí Ba-la-mật-đa không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát nhã Ba-la-mật-đa, tự tánh Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát nhã Ba-la-mật-đa không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Nội không, tự tánh nội không không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cảnh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không, tự tánh ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cảnh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không**

**không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Chơn như, tự tánh chơn như không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghì giới, tự tánh pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghì giới không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Khổ thánh đế, tự tánh khổ thánh đế không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Tập diệt đạo thánh đế, tự tánh tập diệt đạo thánh đế không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Bốn tĩnh lự, tự tánh bốn tĩnh lự không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát;**



**bốn vô lượng, bốn vô sắc định, tự tánh bốn vô lượng, bốn vô sắc định không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Tám giải thoát, tự tánh tám giải thoát không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ, tự tánh tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Bốn niệm trụ, tự tánh bốn niệm trụ không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi, tự tánh bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Không giải thoát môn, tự tánh không giải thoát môn không, là tánh bình đẳng**

**Bồ-tát Ma-ha-tát; vô tướng, vô nguyện giải thoát môn, tự tánh vô tướng, vô nguyện giải thoát môn không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Cực hỷ địa, tự tánh Cực hỷ địa không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; Ly cấu địa, Phát quang địa, Diệm huệ địa, Cực nan thắng địa, Hiện tiền địa, Viên hành địa, Bất động địa, Thiện huệ địa, Pháp vân địa, tự tánh Ly cấu địa, Phát quang địa, Diệm huệ địa, Cực nan thắng địa, Hiện tiền địa, Viên hành địa, Bất động địa, Thiện huệ địa, Pháp vân địa không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

**Lại nữa, Thiện Hiện! Năm nhãn, tự tánh năm nhãn không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát, sáu thần thông, tự tánh sáu thần thông không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.**

Lại nữa, Thiện Hiện! Phật mười lực, tự tánh Phật mười lực không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng, tự tánh bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Pháp vô vong thất, tự tánh pháp vô vong thất không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; tánh hằng trụ xả, tự tánh tánh hằng trụ xả không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Nhất thiết trí, tự tánh nhất thiết trí không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí, tự tánh đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Tất cả đà-la-ni môn, tự tánh tất cả đà-la-ni môn không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; tất cả tam-ma-địa môn, tự tánh tất cả tam-ma-địa môn không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Quả Dự lưu, tự tánh quả Dự lưu không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát; quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, tự tánh quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Độc giác Bồ-đề, tự tánh Độc giác Bồ-đề không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát, tự tánh tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Lại nữa, Thiện Hiện! Chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề, tự tánh chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề không, là tánh bình đẳng Bồ-tát Ma-ha-tát. Các Bồ-tát Ma-ha-tát đối trong ấy học, nên danh bình đẳng học. Do bình đẳng học, mau chứng Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề.

Cụ thọ Thiện Hiện lại thưa Phật rằng: Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thọ tướng hành thức tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thọ tướng hành thức ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thọ tướng hành thức diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thọ tướng hành thức vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thọ tướng hành thức vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thọ tướng hành thức bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí

**chăng? Vì thọ tướng hành thức tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xứ tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xứ tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xứ ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xứ ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xứ diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xứ diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xứ vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xứ vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xứ vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xứ vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xứ bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xứ bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xứ tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xứ tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc xứ tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì thanh**

hương vị xúc pháp xứ tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc xứ ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh hương vị xúc pháp xứ ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc xứ diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh hương vị xúc pháp xứ diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc xứ vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh hương vị xúc pháp xứ vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc xứ vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh hương vị xúc pháp xứ vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc xứ bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh hương vị xúc pháp xứ bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc xứ tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh hương vị xúc pháp xứ tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng?

Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì nhĩ tử

**thiệt thân ý giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân giới vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý giới vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh hương vị xúc pháp giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh hương vị xúc pháp giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì thanh**



**hương vị xúc pháp giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc giới vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thanh hương vị xúc pháp giới vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thanh hương vị xúc pháp giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thanh hương vị xúc pháp giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì sắc giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thanh hương vị xúc pháp giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn thức giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý thức giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn thức giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý thức giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn thức giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý thức giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn thức giới vô sanh nên học, là học Nhất**

**thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiết thân ý thức giới vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn thức giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiết thân ý thức giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn thức giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiết thân ý thức giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn thức giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiết thân ý thức giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiết thân ý xúc tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiết thân ý xúc ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiết thân ý xúc diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì nhĩ tử thiết thân ý xúc vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc vô**

diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng?

Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhãn xúc làm duyên sanh các thọ vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ vô sanh nên học, là học

**Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xúc làm duyên sanh ra các thọ vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xúc làm duyên sanh ra các thọ bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nhân xúc làm duyên sanh ra các thọ tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì nhĩ tử thiệt thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì địa giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì thủy hỏa phong không thức giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì địa giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì thủy hỏa phong không thức giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì địa giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì thủy hỏa phong không thức giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì địa giới vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì thủy hỏa phong không thức giới vô sanh nên học, là**

**học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì địa giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thủy hỏa phong không thức giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì địa giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thủy hỏa phong không thức giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì địa giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì thủy hỏa phong không thức giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì vô minh tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì vô minh ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì vô minh diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì vô minh vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu,**

sanh, lão tử vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì vô minh vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì vô minh bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì vô minh tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng?

Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì Bồ thí Ba-la-mật-đa tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lực, Bát nhã Ba-la-mật-đa tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì Bồ thí Ba-la-mật-đa ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lực, Bát nhã Ba-la-mật-đa ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì Bồ thí Ba-la-mật-đa diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lực, Bát nhã Ba-la-mật-đa diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí

**chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì Bồ thí Ba-la-mật-  
đa vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng?  
Vì Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát nhã  
Ba-la-mật-đa vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí  
trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì Bồ thí Ba-la-  
mật-đa vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí  
chẳng? Vì Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự,  
Bát nhã Ba-la-mật-đa vô diệt nên học, là học Nhất  
thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì Bồ thí  
Ba-la-mật-đa bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất  
thiết trí trí chẳng? Vì Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến,  
Tĩnh lự, Bát nhã Ba-la-mật-đa bản lai vắng lặng nên  
học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-  
ha-tát vì Bồ thí Ba-la-mật-đa tự tánh Niết-bàn nên  
học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì Tịnh giới, An  
nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát nhã Ba-la-mật-đa tự  
tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí  
chẳng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nội  
không tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng?  
Vì ngoại không, nội ngoại không, không không, đại  
không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi  
không, tất cảnh không, vô tế không, tán không, vô  
biến dị không, bản tánh không, tự tướng không,  
cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả  
đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh**

tự tánh không tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nội không ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nội không diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nội không vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nội không vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nội không bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì nội không tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng?

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì chơn như tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chẳng? Vì pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất biến dị**



tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghi giới tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì chơn như ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì pháp giới cho đến bất tư nghi giới ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì chơn như diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì pháp giới cho đến bất tư nghi giới diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì chơn như vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì pháp giới cho đến bất tư nghi giới vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì chơn như vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì pháp giới cho đến bất tư nghi giới vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì chơn như bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì pháp giới cho đến bất tư nghi giới bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì chơn như tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì pháp giới cho đến bất tư nghi giới tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng?

Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì khổ thánh đế tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chăng? Vì tập diệt đạo thánh đế tận nên học, là học Nhất

**thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì khổ thánh đế ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tập diệt đạo thánh đế ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì khổ thánh đế diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tập diệt đạo thánh đế diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì khổ thánh đế vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tập diệt đạo thánh đế vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì khổ thánh đế vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tập diệt đạo thánh đế vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì khổ thánh đế bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tập diệt đạo thánh đế bản lai vắng lặng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì khổ thánh đế tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tập diệt đạo thánh đế tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì bốn tĩnh lự tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì bốn vô lượng, bốn vô sắc định tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì bốn tĩnh lự ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì bốn vô lượng, bốn vô sắc định ly nên học,**

**là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì bốn tĩnh lự diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì bốn vô lượng, bốn vô sắc định diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì bốn tĩnh lự vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì bốn vô lượng, bốn vô sắc định vô sanh nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì bốn tĩnh lự vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì bốn vô lượng, bốn vô sắc định vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì bốn tĩnh lự bản lai vắng lạng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì bốn vô lượng, bốn vô sắc định bản lai vắng lạng nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì bốn tĩnh lự tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì bốn vô lượng, bốn vô sắc định tự tánh Niết-bàn nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng?**

**Bạch Thế Tôn! Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì tám giải thoát tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ tận nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì tám giải thoát ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ ly nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì tám giải thoát**

**diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tám  
thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ diệt nên  
học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-  
ha-tát vì tám giải thoát vô sanh nên học, là học Nhất  
thiết trí trí chãng? Vì tám thắng xứ, chín thứ đệ  
định, mười biến xứ vô sanh nên học, là học Nhất  
thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát Ma-ha-tát vì tám giải  
thoát vô diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng?  
Vì tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ vô  
diệt nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-  
tát Ma-ha-tát vì tám giải thoát bản lai vắng lặng nên  
học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tám thắng  
xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ bản lai vắng lặng  
nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Nếu Bồ-tát  
Ma-ha-tát vì tám giải thoát tự tánh Niết-bàn nên  
học, là học Nhất thiết trí trí chãng? Vì tám thắng  
xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ tự tánh Niết-bàn  
nên học, là học Nhất thiết trí trí chãng?**

**--- o0o ---**